

**MAJ**  
 20 P Bernardina  
 21 T Feliks  
 22 S Julija, dev.  
 23 C Rešnje Telo  
 25 P Donacijan  
 25 S Gregor VII.  
 27 N 2. pobink.  
 27 P Beda C. pk.  
 28 T Avgustin  
 30 C Kinč. grohov  
 31 P Angela Mer.

# AMERIKANSKI SLOVENEK

PRVI SLOVENSKI LIST V AMERIKI

Belež: Na vasa in narod — na pravico in resnico — na boja za svobodo

GLASILO SLOV. KATOL. DELAVSTVA V AMERIKI IN URADNO GLASILO DRUŽBE SV. DRUŽINE V JOLIETU; S. P. DRUŽBE SV. MOHOEJA IN CHICAGI; ZAPADNE SLOV. ZVEZE V DENVER, COLO., IN SLOVENSKE ŽENSKE ZVEZE V ZEDINJENIH DRŽAVAH.  
 (Official Organ of four Slovenian Organizations)

NAJSTAREJŠI  
 IN NAJBOLJ  
 PRILJUBLJEN  
 SLOVENSKI  
 LIST V  
 ZDRUŽENIH  
 DRŽAVAH  
 AMERIŠKIH.

ŠTEV. (NO.) 103.

CHICAGO, ILL., TOREK, 28. MAJA — TUESDAY, MAY 28, 1940

LETNIK (VOL.) XLIX.

## Napad na Anglijo blizu - Italijani zahtevajo vstop v vojno

### Naziji vzeli mesto Calais

Nazijski krogi napovedujejo, da se bo v kratkem podvzel napad na Anglijo. — Francosko mesto Calais zavzeto v nedeljo. — Pričakuje se vstop Italije.

Berlin, Nemčija. — Nazijski krogi so v nedeljo z vso gotovostjo napovedovali, da je v najbližji bodočnosti pričakovati, da bo vojna prenesena naravnost na ozemlje, proti kateremu, pravijo, je naperjena glavna os cele vojne, na Anglijo samo.

Ze zdaj je nemška armada v takem položaju, da takoj lahko podvzame izvajanje tega velikega načrta, kajti najbližje francosko obrežje je docela v njenih rokah. Zadnji teden je bilo zavzeto obrežno mesto Boulogne, v nedeljo pa je padlo v nazijske roke še mesto Calais. Na ta način loči Nemce od Anglije le angleški Kanal, ki je na tem mestu širok le 22 milj. Ta razdalja ne vzame aeroplanov več kakor osem minut.

Istočasno so nazijski krogi povdarjali, da so načrti z Italijo že toliko dovršeni, da bo ta zaveznica Nemčije lahko stopila v vojno isti dan, ko bo nemška armada vdrla v Anglijo. Delo bi se na ta način med njima razdelilo: Med

### Katoliški list priporoča mirno kri

Chicago, Ill. — List The New World, ki je uradno glasilo čikaške nadškofije, je v svoji izdaji koncem tedna objavil uredniški članek, ki je več kot na mestu v sedanjem času, ko nekateri vročekrvnejši begajo prebivalstvo in bi najraje danes potpisili Ameriko v vojno. Članek priporoča ljudem, naj ohranijo mirno kri, predvsem pa, naj ohrani Amerika svojo strogo nevtralnost.

Medati ne smemo samo na dejstva, ki jih imamo neposredno v tem času pred očmi, povdarja članek, marveč moramo pogledati bolj globoko v prave vzroke vojne, in ti vzroki ne izvirajo iz drugega kakor iz sovraštva. Tudi, če bi Amerika zdaj stopila vmes, pravi, ter pomagala pobiti Hitlerjem, vzroki vojne, namreč sovraštvo, se s tem ne bodo odpravili, kakor se niso v

### NAZIJI SE POLASTILI DIPLOMATSKIH PAPIRJEV

Bruselj, Belgija. — Skoraj prvi korak, ki so ga naziji napravili, ko so zavzeli to mesto, je bil, da so takoj dali preiskati urade belgijskega zun. ministerstva in zasegli tamkaj vse tajne dokumente. Kakor se je neka osebnost izrazila, so našli tamkaj tak material, da "bodo svetu ušesa pokoncu stala, ko ga bo slišal." S tem je brez dvoma mislil povedati, da so med dokumenti dokazi, da ste se Belgija in Nizozemska vezali z Anglijo, da skupno napadete Nemčijo, ako bi jih ne bili naziji prehiteli.

### AMERIKANEC ARETIRAN V LONDONU

London, Anglija. — Nekaj Amerikanev, ki je povrhu še član tukajšnjega ameriškega poslanstva, je bil zadnji petek aretiran kot osumljen, da sodeluje s "peto kolono." Njegovo ime se ni objavilo, in tudi ne obtožba proti njemu.

### RUSIJA SE VEDNO ZAGONETKA

Orasen, Rumunija. — Kako vlogo namerava igrati Rusija v tej vojni, je še vedno zavito v meglo. Dočim se je pred nekaj dnevi poročalo, da koncentrira svoje čete ob rumunski meji, se je pa zadnji petek izvedelo, da ojačuje svojo mejo proti Nemčiji na bivšem poljskem ozemlju. Možno je torej, da se končno še proti Nemčiji obrne.

### LADJA ŠLA PO AMERIKANCE

Ameriški parnik odplul v Anglijo po Amerikance.

New York, N. Y. — Amerikanci, živeči v Angliji, ki so se vse doslej obnavljali, da bi se vrnil domov, so zašli te dni v panično nervoznost in na poslaništvo v Londonu so napravili naravnost naval, da čimprej dobe vizo. Ker pa primanjkuje ladij, da bi te preplašene ljudi čim najhitreje odpravili domov, je bila zadnji petek iz New Yorka poslana neka potniška ladja po nje. Predno je odplula, so federalne oblasti natančno zaslišale in preiskale vsako osebo posadke posebej, obenem pa je ladji bilo naročeno, da mora ponoči pluti razsvetljena, podnevi pa z vidno vihrajčimi zastavami.

### NOV PREDLOG PROTI TUJECEM

Washington, D. C. — V brezglavi paniki, ki se je polastila te dni raznih osebnosti na vodilnih mestih zaradi nevarnosti pred takozvano "peto kolono," namreč morebitni notranjnimi prevratniki, postajajo žrtve v prvi vrsti tujezemci in nevarnost grozi, da se začne v tej histeriji preganjanje proti nedolžnim in neškodljivim. Ze doslej se je slišalo v kongresu število glasov za ostre nastope proti tujezemcem in to se utegne še stopnjevati. Med drugim je v senatu predlagal zadnji petek rep. senator Bridges iz N. H., naj se prepove inozemcem vsako trgovanje z orožjem ter lastovanje in nošnja tega. Predlog je sicer sam na sebi na mestu, nevarnost pa je v tem, ker utegnejo biti z njim v zvezi brezobzirne preiskave in preganjanja.

### RUMUNIJA IZGNANJA TUJCE

Bukaresta, Rumunija. — Oblasti so odredile, da morajo tekom tega tedna zapustiti Rumunijo vsi tujezemci, ki so se priselili semkaj v času, odkar je izbruhnila vojna, drugače bodo poslani v koncentracijska taborišča. Izvzeti so le tisti, ki so dobili dovoljenje za delo tukaj.

"Amerikanski Slovenec" in "Novi Svet" sta lista, brez katerih bi ne smela biti nobena slovenska družina!

### "Anglija prepozna" pravijo

Anglija omilila pomorsko kontrolo nad Italijo. — To snubljenje prišlo prepozno, pravijo Italijani. — Fašistična mladina kričala zahtevo po vojni.

### PO KAT. SVETU

Rim, Italija. — Po zadnjih statistikah, ki izkazujejo, koliko ima katera cerkev pripadnikov, se kaže, da je na svetu katoličanov 400 milijonov. Za njimi pridejo mohamedanci s 306 milijoni in budisti z 221 milijoni. Protestanti štejejo 207 milijonov. — Washington, D. C. — Od 4. do 6. junija se bo vršila tukaj konferenca zastopnikov katoličanov, protestantov in judov, na kateri se bo razpravljalo vprašanje izboljšanja gospodarskih razmer in odprave brezposlenosti. — Pariz, Francija. — Neki tukajšnji list poroča o nekem vojaku, ki so ga našli besege na fronti. Bil je to neki kapucin, kateri ni smel nositi sandal, kot jih predpisuje red, ter je raje hodil samo v nogavicah, kot bi obul čevlje. — New York, N. Y. — v Bronxu se je pričela graditi nova katoliška višja šola za dečke, katera bo posvečena spominu pokojnega kardinala Hayesa. Šola bo stala dva in pol milijona dolarjev.

### MOHAMEDANCI PROGLAŠAJO SVETO VOJNO

Kairo, Egipt. — Pridigarji po mohamedanskih mošejah širom celega Egipta so zadnji petek pričeli s propagando med svojimi verniki, naj se pripravijo na "johad," namreč na sveto vojno na strani zaveznic. Egipt, kakor znano, ima vojaško zvezo z Anglijo; po drugih mohamedanskih deželah se ni gotovo, ali se bo prebivalstvo klicu odzvalo. Značilno je, da je bilo koncem tedna odložen za daljši čas odod treh italijanskih parnikov, ki bi imeli tekom tega tedna odpluti proti Ameriki.



Šolske klopi v francoskem mestu Nancy stoje prazne. Šolski pouk je bil namreč ukinit zaradi nemških zračnih napadov. Napis na tabli pravi: "Danes ni šole." Kakor se lahko vidi, so klopi in tla pokrita z odpadki ometa in prahu.

### Iz Jugoslavije

Hrvatski žandarji in policaji ustavljajo tovorne avtomobile iz Slovenije in jim ne puste voziti po Hrvaškem. — Zlobna roka zažiga kmečke domove. — Smrtna kosa. — Drugo iz starega kraja.

### Tovorni avtomobili iz Slovenije ne smejo na Hrvaško

Maribor, 25. aprila. — Slovenskih prevoznikov s tovornimi avtomobili se je polastilo veliko razburjenje zaradi nepojmljivega dogodka, katerega so nekateri prevozniki doživeli včeraj pri Zagrebu. No česti so jih ustavili orožniki in policisti ter so jim prepovedali vstop v Zagreb. Dejali so jim, da je Hrvatska banovina prepovedala prevoze s tovornimi avtomobili iz Slovenije na Hrvaško. Nekateri mariborski prevozniki, ki so bili namenjeni v Zagreb, so morali svoje blago izložiti z vozil na zagrebški periferiji. Celo pivovarniški avtomobil Unionske tovarne, ki je peljal v Zagreb zalogo piva, ni smel naprej. Dosedaj so veljala prevozniška dovolila za vsa država. Med Hrvatsko banovino in Slovenijo ni menda še nobene carinske ali druge meje in je vsekakor čudno, da se je ta dogodek pripetil. Med tem pa vozijo hrvaški prevozniki v Sloveniji vsak dan ogromno blaga. Ogromne Tarpredove prevozne avtomobile vidimo na vseh naših cestah.

### Novi zvonovi

V nedeljo 28. aprila so pri Sv. Florijanu v Ljubljani slovesno blagoslovili nove bronaste zvonove. Zvonove je naročil g. Janko Barle, v zahvalo Bogu za 40 letnico mašništva in tridesetletnico župnikovanja pri sv. Jakobu v Ljubljani, kateri obletnici je že tiho obhajal sam s svojim Bogom v letu 1939.

### Smrtna kosa

Na Vrhniki je umrl Jakob Kunstelj, posestnik. — V Kamniku je umrla Franciška Schleicher, rojena Gril, posestnica na Sutni. — V Ljubljani je umrl Jurij Fajfar, sodni svetnik v pokoju. — V Celju je umrl Jakob Kovač, znani celjski krojaški mojster. — V Gradcu je umrl Josip Mastnak, zakupnik kavarnice "Central" star 58 let.

### Cerkveno odlikovanje

Za škofijskega duhovnega svetnika je bil pred kratkim imenovan g. Ivan Zupančič, župnik v Škocjanu pri Turjaku, na Dolenskem.

### Strela jo je ubila

Ko je 40 letna posestnica Helena Trafala iz Pušene pri Ormožu hitela med nevihto proti domu s polja, je naenkrat udarila vanjo strela, da je na mestu obležala mrtva.

### Za varstvo redkih cvetic

Hude kazni so oblastva določila za tiste, ki bi v okolici Trbovelj bili zasačeni, da trgajo zaščitene cvetice kot so blagažev in dišeči volčin, avrikel in lucijan, ki rastejo tudi v tamošnji okolici.

### Med fanti

V Oplotnici v celjski okolici, so fantje iz bližnjih vasi popivali v več gostilnah. Ko so se v dveh skupinah vračali domov, je nastal med njimi prepir in nazadnje pretep. V tepežu je France Obrul, 30 letni posestnikov sin iz Koritnega z nožem ranil 18 letnega posestnikovega sina Leopolda Rutnika iz Koblja, narkar je Obrul s tovarišem 17 letnim Jožefom Rožičem s Planine pri Zrečah zbežal naprej. Kmalu je za Obrulom priletel kamen, ki ga je zadel tako nesrečno, da je na mestu obležal. Kamen je vrgel ranjeni Rutnik. Fantje so bili izročeni celjskemu sodišču.

### Teško prizadeti posestniki

Maribor, 25. aprila. — V noči na četrtek je malo pred polnočjo nastal v Hotni vasi ogromen požar, ki je uničil imetje štirim posestnikom. Goreti je začelo gospodarsko poslopje posestnika Antona Broceta. Od tu se je požar razširil na hišo njegovega soseda Janeza Fingušta. Ker je bil bud veter, ni bilo mogoče ognja takoj omejiti, pa so začela goreti še gospodarska poslopja in hiša posestnica Ane Leidgeb in posestnika Alojza Lušeca. Sele, ko so prišle požarne brambe iz Maribora in Podbrežja s svojimi motorka-



# Nedeljski kotiček

J. M. Trunk.

## PRVA NEDELJA V JUNIJU

"Bila je prava luč, ki razsvetljuje vsakega človeka, ki pride na ta svet (Jan. 1, 9)."

Sv. vera razsvetljuje človeštvo naših in vseh časov od Kristusa do konca dni. Kakor je Bog postavil na nebo sonce, da bi nudilo zemlji potrebno luč, tako je poslal človeštvu svojega edinorojenega sina, da bi svet razsvetlil z duhovno lučjo nadnaravne resnice. To sonce razsiplja svoje žarke ravno čez najvišje, najvažnejše in najtemnejše resnice, čez vse ono, o katerem bi bili brez tega božjega sonca v najtemnejši in najsilnejši nego tolosti. Katere resnice so za nas najbolj važne? Ali niso to one, ki se tičejo najvišjega Bitja? Ali niso to vprašanja, ki so nam vsem pri srcu, namreč, kako stojimo z Bogom, čemu smo na svetu, kakšen je eni svet, in katera pot vodi nas do edine prave sreče? Vsi modrijani pred Kristusom in brez Kristusa niso mogli o tem prav ničesar povedati, kar bi bilo le količjak pametno in človeka vredno. Edino

Spasitelj je svet razsvetlil in vera v njega sveti človeku na dno srca.

Sv. vera je toraj neizmerna dobrotja božja. Kot človek in kristjan si ti neizogibno dolžan, da se sv. vere okleneš. Izmed vseh dolžnosti ti je to prav najvažnejša. Ali naj se človek predrzne, da bi ne poslušal svojega Gospoda, da mu vero odreče, ko k njemu govori? Ali naj kdo reče: Zadržuje mi pamet in moje znano poštenje, za drugo se ne brigam? Niti s kakim posvetnim predstojnikom bi človek ne smel tako govoriti, če bi mu pojasnjeval, kakšne dolžnosti ima do njega. Kadar govori Bog, sme človek le eno reči: "Govori, Gospod, tvoj hlapec posluša (1 Kralj. 9, 10)," drugače ni poštenjak, temveč zasmehuje Boga, kar ne bo ostalo brez kazni.

Kar je Bog ljudem razodel, ni le vabilo, temveč zakon, zapoved. "Kdor ne bo veroval, pogubljen bo (Mark 16, 16)."

# IZ GORIŠKE, PRIMORJA IN ISTRE

## V Trstu bodo zgradili mlin

Trst. — Od leta 1920. nima tržaška luka nobenega mlina. Tega leta so na reč zaprli zadnji tržaški mlin, ki pa prav za prav ni bil mlin temveč luščilnica riža, katero so preuredili v mlin za časa svetovne vojne, ko v Trstu niso mogli prihajati parniki z rižem iz Siamu in Birmanije. Ob koncu svetovne vojne je ta mlin prišel v roke neke beneške tvrdke, ki ga je demontirala, ker je imela že svojega in dva ni potrebovala.

V Trstu je bilo za časa njegovega vzpona in največje prosperitete precej mlinov, o katerih pričajo še dandanes nekatere ulice (via Molin a vento, via Molin piccolo, via Molin grande). Takrat je bil Trst velika luka za žito, ki so ga uvažali iz Rusije, Rumunije in Turčije. Žito pa se ni izvaževalo najprej kot tako, temveč se je pokazala potreba po moki in je tako nastala v Trstu precejšnja mlinška industrija. Moko so izvaževali iz Trsta na Angleško, na Portugalsko, v Španijo in celo v Ameriko v Brazilijo, ki takrat še ni imela dovolj pšenice kakor danes. Parniki tržaškega Lloyda so vozili tja moko nazaj pa kavo in v Trstu je na ta način nastalo veliko središče za uvoz kave. Številna skladišča so dajala tržaškemu mestu poseben karakter, saj je iz njih daleč naokrog dišalo po kavi. Trst je bil takrat tretja luka za kavo v Evropi. Moka in pšenica je torej prinesla Trstu kavo.

Sedaj je Trst zopet postal izvozišče za žito (iz Madžarske itd.). Vsled tega pričakujejo tržaški trgovski krogi, da bo vlada šla na roko v tem cziru in da bo pospešila zgraditev novega mlina.

**Razsvetljava goriškega gradu**

Po svetovni vojni je ostal starodavni goriški grad dolga leta pozabljen in zapuščen v svojih ruševinah. Sem pa tje so se sicer pojavili obnovitveni načrti, do resnega dela pa ni prišlo. Šele pred nekaj leti se je mestna občina, kateri je pristopila na pomoč tudi vlada, ojunčila in se odločno lotila težavnega vprašanja. Najprej je okusno in v enot-

nem slogu popravila in obnovila grad, primerno očistila in predelala obzidje, dvorišča in ves okoliš ter zgradila tudi moderno dohodno cesto. S tem je zelo dvignila obisk gradu, ki je postal tudi za tujce vabljiva točka, saj nudi izpuščena iz zopora, ker so oblasti pri preiskavi dognale, da je bil sam neutemeljen in da nista prejšnja odredba o trgovini na drobno. Kljub temu pa so Bidovcu zaprli prodajalno za mesec dni.

## Novice s Krasa

V Skrbini je umrl posestnik Jožef Cotič, star 75 let. Bil je vedno zavezen krščanski mož, priden gospodar in skrben čče. Po vojni je bil naš zadnji župan. 14 dni poprej se mu je poročil sin Dragomir. Žal, le malo časa mu je bilo dano živeti z nevesto pri hiši. — V bolnišnici usmiljenih bratov v Gorici je umrla 48 letna Ma-

## Kratke novice

**Usad.** Zaradi velikega de-

rija Švara iz Svetega pri Komnu. Zapušča 4 neposkrbljene otroke. — Letošnjo pomlad zelo občutimo pomanjkanje krme. Seno je po 50 lir in več kvintal. Da nakrmijo živino, hodijo ljudje ure daleč. Lansko leto je nam na Krasu, zlasti na Spodnjem, suša ufičila vse pridelke za živino in ljudi. Zato živimo zelo na tesnem, prav toliko, da pač živimo. — Vinske cene so močno poskočile. Belo vino gre po lir 2 do 2.40 liter, teran pa plačujejo po lir 2.80 do 3. Hrastov les se je tudi močno dvignil v ceni, stane do 25 lir kvintal. Seveda, kdor ima, lahko proda in si nekoliko pomaga. Kdor pa nič nima, ne more nič prodati in trpi.

## Odpusti delavstva raškega rudnika

Pri preiskavi vzrokov katastrofe, ki je nastala pred kratkim v raškem premogovniku, so oblasti dognale, da je bilo v rovih za varnost rudarjev vse premalo poskrbljeno. Položaj v raških rudnikih je toliko težji, ker pronica vanje voda. Rovi so znatno pod morsko gladino. Poleg tega se razvijajo v njih pogosto strupeni plini. Glede na to so oblasti ukrenile, da se mora število zaposlenega delavstva začasno zmanjšati. Podjetje je odpustilo okrog 1500 rudarjev, večinoma ljudi iz najbližje okolice.

## Aretacija

Dne 8. aprila je bil v Trstu aretirani znani trgovec Rudolf Bidovec. Obenem z njim so prišli in odvedli v preiskovalne zapore tudi nekega Alojzija Samuela. Osumljena sta bila, da sta si napravila večje zaloge mila in da ga nista hotela prodajati odjemalcem. Že tri dni pozneje pa sta bila oba izpuščena iz zopora, ker so oblasti pri preiskavi dognale, da je bil sam neutemeljen in da nista prejšnja odredba o trgovini na drobno. Kljub temu pa so Bidovcu zaprli prodajalno za mesec dni.

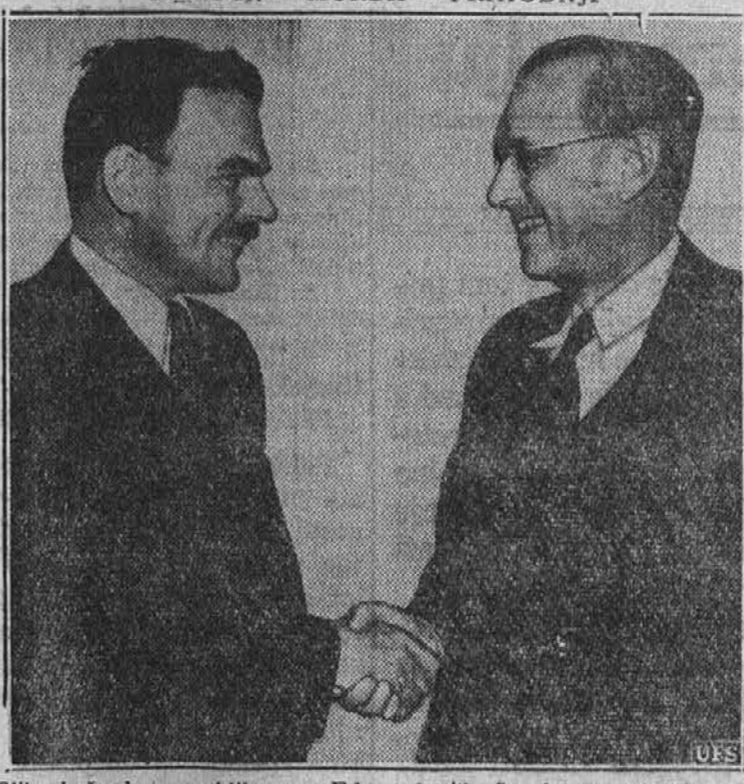
## Smrtna nesreča

V Trstu se je dne 22. aprila smrtno ponesrečil 43 let star Andrej Kralj iz Trebiča pri Trstu, ko je kot zidarski delovodja izgotavljal na odru neka dela. Padel je z višine petega nadstropja na ulico in mrtev obležal. Pokopan je bil na pokopališču v Trebiču ob številni udeležbi občinstva. Domači pevci so mu na grobu zapeli krasno žalostinko. Pokojnik je bil zelo priljubljen in zapušča poleg vdove še 4 neposkrbljene otroke.

## Kratke novice

**Usad.** Zaradi velikega de-

## BIVŠI IN — MORDA — PRIHODNJI



Slika kaže dva republikanca. Eden od njih, Landon (na desni), je pro-padel kot predsedniški kandidat v 1936, dočim zna drugi, Dewey, doživeti isto usodo v letošnjih volitvah.

ževja je nastal v bližini Ber-seča velik usad zemlje, tako da je bil prekinjen promet na obalni cesti od Reke proti Pu-li. Zemlja in skalovje je zasulo cesto v dolžini kakšnih 100 metrov. Dve večji skupini delavcev sta imeli mnogo dela, da sta spravili s ceste ogromne množine skalovja.

**V Ajdovčini** je 13. aprila umrl g. Avguštin Lulik, ki je dosegel visoko starost 90 let. 28 let je opravljal službo ajdovskega pismonoše. Pred 15 leti je 75 let star opustil svoj posel in se umaknil v zaslužni počitek — seveda brez vsake pokojnine. Bil je značajan naš mož, ki je vse svoje skrbi posvetil družini, katero je lepo vzgojil.

**Gorica.** — Letos praznuje gorško gledališče 200 letnico svojega obstoja. Zaradi tega bodo prišle v Gorico številne

gledališke družbe, ki bodo u-prizorile v sklopu 200 letnice več predstav.

**Podkraj.** — Za župnika je bil ustoličen dosedanji župni upravitelj Stefan Gnjezda.

**Na cesti iz Gorice v Trst** se je pripetila nesreča, pri kateri je bilo ranjenih pet ljudi. Dva avtomobila, ki sta prihajala iz nasprotnih smeri sta se z blatniki zadela, tako da sta se cba prevrnila. Med ranjenici sta tudi dva letalska oficirja.

**Kobarid.** — V velikem številu italijanskih delavcev, ki bodo šli na delo v Nemčijo, bo gotovo tudi nekaj naših ljudi. Tako je odšlo iz Kobarida in okolice 30 mož in fantov, ki bodo večinoma služili za tolmače med italijanskimi delavci in gospodarji, ker znajo nemški jezik. Poročeni vzamejo s seboj lahko tudi žene.

# VESTI S SLOVENSKE KOROŠKE

Oblasti so odredile, da morajo vsi delavci in delavke iz Poljske nositi na desni prsni strani vsake obleke posebno znamenje. Ta znak je po 5 cm visok in širok kvadrat rurne barve z violetnim robom in violetno črko "P." Delavci in delavke iz Poljske morajo nositi ta znak, da se po njem že od daleč razločijo od ostalih delavcev. Prestopki se kaznujejo z denarno globo 150 mark ali z zapornom do 6 tednov. Vojni ujetniki za čas bolezni ne dobivajo nobene plače v gotovini. Posestniki, ki zaposlujejo vojne ujetnike, smejo od plače, ki jo prenakazujejo vojaški oblasti odtegniti za vsak bolezenski dan po 54 pfenigov. Hrano in stanovanje dobijo oboleli ujetniki tudi med boleznijo.

Izšla je naredba, ki pravi, da je vsak posestnik s posestvom nad 5 ha dolžan dovoliti preiskavo svoje obdelane zemlje. Posebni strokovnjaki bodo preiskovali sestavino tal vsaj na vsakem hektarju obdelane

## SPOMINSKI DAN

Prihodnji četrtak bo naša dežela obhajala Spominski dan, ustanovljen v spomin našim velikim junakom, katerih čini bodo vedno živeli v zgovini dežele.

Na ta dan se naj naše misli bavijo s spominom naših umrlih prijateljev in sorodnikov. Najbolj primerni poklon spomnu tistih, ki so odšli pred nami, morete napraviti s cvetlicami, ki so simbol naših čustev in s svojim vesoljnim jezikom govore o neminljivem življenju.

Ko se boste prihodnji torek pridružili milijonom drugih cseb pri počastitvi spomina dragih oseb, se zavedajte, da ni bolj odgovarjajočega načina, da to storite, kakor s primernimi cvetlicami.

zemlje. Namen preiskave je, da se določijo pomanjkljive sestavine zemlje in da se bo pozneje lahko odredila primerna pomoč.

Kovinski zbirki za Hitlerjev rojstni dan so v Celovcu pridružili tudi spomenik Bernardu Sponhajmca.

# P. Kazimir Zakrajšek: PO DVANAJSTIH LETIH (Spomini iz mojega obiska Amerike.)

(Dalje)

V Washingtonu sem pa srečal zlasti v Senatu in v State Departmentu nekaj odličnih ameriških mož, ki ne morejo pozabiti bivšega poslanika dr. Pitamica, ki je vžival kot učenjak vseplošno občudovanje in spoštovanje, zlasti vseh znanstvenih in višjih krogov. Vsem je imponiral tako, da smo Slovenci lahko ponosni nanj, da je sijajno rešil svojo nalogo. Vsem je bilo samo to nerazumljivo, zakaj so ga tako hitro odpoklicali, česar jim pa tudi jaz nisem mogel povedati. Karkoli je pa bilo videl sem, da je vsem žal po njem in da je poslanik dr. Pitamic pridobil naši državi v ameriških krogih zelo velik vpliv in zelo dobro ime. Preje so, zlasti vodilni odlični katoliški ameriški krogi, smatrali Jugoslavijo za malenkostno, neznatno, nekatiško nestrpnostno državo, kjer pravoslavje preganja katoliško cerkev, kjer so katoličani manjvredni državljani. Tako so namreč bila poročila pokojnega dr. Fundarja iz Dunaja, ki je bil poročevalec katoliškega poročevalskega odseka NCWC v Washingtonu tudi za Jugoslavijo. Ko sem prišel l. 1927 iz Amerike domov in čital v ameriškem tisku njegova poročila o naši državi, sem se temu uradu ponudil prostovoljno, da sem mu pošiljal tedenska poročila o resničnih dejanskih razmerah in urad je takoj prenehal objavljati dr. Fundarjeva poročila in priobčeval moja. Ker se nisem hotel osebno izpostaviti nevarnosti, da bi se v Ameriki mojim poročilom kot tolikoletnemu Amerikancu ne verjelo, sem dal ta poročila pregledati in podpisati nekemu odborniku Družbe sv. Rafaela, g. Francu Miklavčiču. Po poročilih dr. Fundarja je bilo čisto naravno, da so katoliški krogi smatrali našo državo za tako. Ko je po mojih večletnih rednih poročilih, ki so bila objavljena v vseh katoliških listih, prišel v Washington kot naš poslanik še tako odlični, katoliški mož, učenjak, univerzitetni profesor dr. Pitamic, so dobili ti krogi drugačno mnenje o nas in o naši državi.

V State Departmentu, za katerega mi je dal na priporočilo sodnika Laušeta iz Clevelanda, priporočilo senator države Ohio, sem bil zelo ljubezljivo sprejet. Imeli so o meni že poročilo od zagrebškega ameriškega konzula, ki me je priporočil naklonjenosti departmenta. Vse bi se bilo dalo urediti, ko bi ne bile nastale v Evropi tako težke razmere radi vojne in je vlada prepovedala odhod vsakemu državljanu iz Amerike.

Še isti dan sem se peljal v New York, kjer me je pa že sprejel novi župnik, Rev. Pij Petrič zelo ljubezljivo, za kar mu bodi iskrena zahvala. Prav tedaj je bil namreč Rev. Edvard Gabrenja prestavljen v Chicago na faro sv. Štefana. Bil sem njegov gost vse do odhoda v Evropo.

V New Yorku sem pa že našel brata Leona, ki se je medtem vrnil iz Evrope. Zelo me je zanimalo njegovo poročilo o razmerah doma, o vojni v Evropi in o njegovem potovanju. Ko je Francija napovedala Nemčiji vojno, je bil ravno v Parizu na poti nazaj v Ameriko. Zanimivo je bilo njegovo pripovedovanje, kako so potovali po morju v vednem strahu pred podmornicami in pred torpedi. Nič kaj prijetna ni taka vožnja, ko niti trenutek nisi varen, da ne bo naenkrat strašna eksplozija in potem ... Saj je človeka kar strah, na to možnost samo pomisliti. Povedal je, da je takrat Jugoslavija mobilizirala svojo vojsko, česar v Ameriki nismo tako natanko vedeli, ker časopisi niso točno poročali, kako in zakaj je to naredila. Tudi on mi je odločno nasvetoval, naj se čimprej vrnem domov v Evropo. Ko sem govoril še z generalnim konzulom, sem se res odločil, da grem. Rad bi bil šel še nazaj na zapad, vendar pa ni več kazalo, ako mislim res oditi.

Dneve svojega bivanja v New Yorku sem porabil za to, da sem bežno obiskal nekaj svojih starih znancev in prijateljev iz prvih let mojega ameriškega življenja in delovanja v New Yorku.

## Avto jo je povozil

Ko se je peljala 75 letna posestnica Terezija Bračunova iz Zagorja pri Pilštajnu neke nedelje z vozom k maši, je privozil na nekem ovinku nasprotni osebni avto in se zadela v voz. Karambol je bil tako močan, da se je voz prevrnil in Bračunova je bila pri tem hudo poškodovana ter so jo odpeljali v celjsko bolnico.

# DENARNE POŠILJATVE

se še dostavljajo v Jugoslavijo in Italijo. Prosimo pa pošiljatelje nakazil za stari kraj, da pošiljajo v takih svotah, kakor tu navedene, namreč v ravnih svotah po sto, kot 100, 200, 300, 400 ali 500 dinarjih. To radi praktičnosti izplačil.

Kdor želi poslati pošiljatev potom kablja (brzjavu), lahko stori po znižani ceni za \$1.00, kar je treba namreč dodati k cenam za gotove svete dinarjev. (Ta znižana cena za kabliranje velja le za Jugoslavijo.)

Naše cene so zdaj:

JUGOSLOVANSKI DINARJI:	
Za \$ 2.30.....	100 Din
Za \$ 4.40.....	200 Din
Za \$ 6.50.....	300 Din
Za \$ 8.45.....	400 Din
Za \$10.25.....	500 Din
Za \$20.00.....	1000 Din
Za \$39.00.....	2000 Din

ITALIJANSKE LIRE:	
Za \$ 3.25.....	50 lir
Za \$ 5.90.....	100 lir
Za \$11.50.....	200 lir
Za \$17.00.....	300 lir
Za \$28.00.....	500 lir

Nakazovati pošiljate, da bi se izplačale v ameriških dolarjih zdaj ni mogoče.

Vse pošiljate naslovite na!

**JOHN JERICH**  
1849 West Cermak Road,  
CHICAGO, ILL.

## "BEAUTY" NE BO ODGNAN



Mrs. Wm. Stone iz Staten Island, N. Y., mora z malo podporo, ki jo dobiva od reliefa, preživljati devet otrok. Odločila se je zato, da mora pes "Beauty" od hiše. Otroci so dvignili upor proti temu odloku in dva od njih, ki ju kaže slika, sta "spokala" svoje reči in s psom pobegnila. Sicer ju je policija prišla, vendar pa sta dosegla, da bo "Beauty" ostal pri hiši.

# PAY TRIBUTE WITH FLOWERS

On Memorial Day, the one day of all the year that has been set aside to honor those who have gone before us, pay your tribute with Flowers, symbol of comfort and courage, of sorrow and solicitude. Anywhere and everywhere they speak the universal language of life everlasting. Consult your florist today; he will help you choose an appropriate floral remembrance.

*Pay it with Flowers*

Na Spominski dan, en dan v celem letu, ki je odločen za počaščenje tistih, ki so odšli pred nami, se poklonite s cvetlicami, znamenjem udobja in junaštva, tuge in skrbi. Povsod in na vsakem kraju govore one vesoljni jezik neminljivega življenja. Posvetujte se s svojim cvetličarjem danes; on vam bo pomagal izbrati primerni cvetlični spomenek.

Jules Mary — J. M.

# Dogodek na Poganskem polju

IZ PREDVOJNIH ČASOV

"Prav je tako, dovolj let že šteješ. Gotovo misliš na Nineto Novellijsko, kajne?"  
"Prav dobro veš, da ne mislim na nobeno drugo, kakor na Karlotu."

"Tudi ti prav dobro veš, da o njej ne maram ničesar slišati. Če sem ji dovolila, da se je spet vrnila, se je zgodilo to samo zaradi tega, da nisi odšel od hiše. Toda nikdar ne bom privolila v tvojo poroko s to deklico."

"Se bom pa oženil z njo proti tvoji volji in brez tvoje dovoljenja."

Stara žena se je tako razburila, da ji je pletenje padlo iz rok. Nato je strastno zavpila: "Prekleta bodi tvoja ljubezen do nje, ker te je napravila za hudobnega sina. Prepaj si bil tako dober in si imel svojo mater rad."

"Nič manj rad te nimam zdaj, mati, toda tvoje sovraštvo do Karlotu ti jemlje vid in te zavaja v zlobnost. Tako ne gre več naprej. Zdaj se moraš odločiti, mati! Če ne dovoliš, pojdem od hiše. Te napeposti mora biti enkrat konec."

Tereza ni odgovorila. Pobralla je spet pletenje in igle so spet vročično naglo migale. Glavo je imela globoko sklonjeno.

Pavle je prav tako nekaj minut molčal, potem je vstal in šel k stopnicam, da pojde v svojo sobo. Rekel je: "Ali mi nimaš ničesar drugega povedati, mati?"

Že je začel korakati po stopnicah, ko ga je njegova mati poklicala po imenu. Takoj je obstal.

"Pavle," je rekla vdova z raskavim glasom, "če nočeš drugače, pa se oženi z njo."

V njenih očeh je žarel divji ogenj. Vstala je bila, ko pa je videla, da je sin še enkrat prišel k njej, je spet sedla in bliskanje v njenih očeh je ugasnilo.

Pavle je pohitel k materi, prijel z obema rokama njeno glavo in jo večkrat krepko poljubil.

"Nazadnje mi vendarle dovoljuješ," je rekel ves blažen in olajšano zavzdihnil, kakor bi se bil težek kamen odvalil z njegovih prs, "nazadnje si mi vendarle ustregla! Koliko sem si moral prizadevati, mati!"

Pavle je drugo jutro seveda takoj povedal Karloti, da je mati izpremenila svoje mišljenje. Karlotu je bila vsa srečna in prav nič je ni motilo, da je ostala Tereza nasproti njej enako godrnjava kakor doslej in da ji ni ničesar povedala o vsebini pogovora, ki ga je imela večer poprej s sinom.

Kmalu po kosilu je zašepetal mladenič Karloti: "Zdajle moram k najemniku Longobuccu v Chieriju, da bom kupil pri njem vola. Proti sedmi uri pridi k zapuščenji hiši, potem bova šla skupaj domov."

Obljubila mu je, da pride. Vse se je potem zgodilo tako, kakor je Pavle Longhi pri zaslišanju povedal sodniku de Valtimareju.

Ko se je moral v gozdu ločiti od Karlotu, da je zasledoval pobeglega vola, je Karlotu smeje se vzela bičevnik, ki ji ga je ponudil Pavle in rekla: "No, le daj. Sicer pa nisem boječa. Preden se bo znočilo, bom že na postaji."

Pavle je nato začel loviti vola. Solnce je že zahajalo in pod drevjem se je zmrčilo. Vse okoli Karlotu je bilo tiho in zadovoljna je vsrkavala prijetni vonj gozda.

Sladka blaženost jo je objela v tem prijetnem večernem miru. Saj je bila prepričana, da je vsega zla konec in da se Pavletova mati ne bo več protivila njeni zvezi z ljubljnim mladeničem. Dovolj je pretrpela, odkar se ljubita. Več kakor pravično je, da je naposled prišlo za vse trpljenje plačilo. Njene misli so ji začele slikati srečno bodočnost.

Prišla je na kraj, kjer se je od poti, držeči naravnost v mesto, odcepljala steza navzdol proti Poganskemu polju. Sklenila je napraviti majhen ovinek in se mimo grede še zglasiti v mesariji, kjer bo gospe Longhijevi povedala, da mora Pavle loviti vola, kar bo gotovo trajalo dalje časa. Saj je imela še dovolj časa do vlaka ob pol desetih.

Svojo namero je tudi izvršila. Že oddalec je opazila vdovo, stoječo pri hišnih vratih, držečih na dvorišče in vrt. Pri pogledu nanjo je spreletel mladenko čuden občutek in njeno srce je začelo močneje biti.

"Še zmerom se je bojim!" je zamrmrala in začela počasneje korakati premišljajoč, ali ne bi bilo boljše, če bi jo mahnila kar na postajo.

Zdaj je tudi Tereza zapazila Karlotu. Mladenki ni preostalo drugo kakor stopiti skozi vrt k njej.

"Kaj se še niste odpeljali?" je vprašala Longhijka. "Mislila sem, da ste že davno proč. Kar stopite noter. Do prihodnjega vlaka je še dovolj časa."

"Naletela sem na Pavleta, ki se je vrnil iz Chierija," je rekla Karlotu, "pa sva malo pokramljala."

"Kje pa je Pavle zdaj?"

Karlotu ji je povedala zgodbo z volom in nato pripomnila: "To sem vam hotela mimogrede povedati, gospa Longhijeva, da ne boste zaradi njega v skrbeh. Zdaj pa moram na postajo. Lahko noč!"

"Nikdar še ne idite, Karlotu," se je protivila vdova. Ostanite še. Morava se še o marsičem pogovoriti. Do vlaka je še dovolj časa." Ko je Longhijka videla, da je bila mladenka pripravljena ostati, je nadaljevala: "Ker ni Pavleta doma, mi pač lahko vi pomagate zapreti prodajalno, kaj ne?"

"Prav rada, gospa Longhijeva."

"Obe sta zaprli izložbena okna na prednji strani hiše in zaklenili glavna hišna vrata. Oba pomočnika, ki sta s Pavletom čez dan delala v mesariji, nista prenočevala v hiši in sta bila že davno odšla. Zdaj so bila odprta samo še vrata na dvorišče, skozi katera je navadno prihajal Pavle v hišo.

Pepina je bila že šla v svojo sobo, da bi spala. Karlotu in Tereza sta bili torej sami v prodajalni, kjer je bilo čisto temno. Tudi zunaj se je že delala noč. Mesec ni sijal, le tisoči zvezd so se svetlikali na nebesnem oboku.

Mlado dekle se je zgrozilo. Čuden strah jo je spreletel. Nagoni so pogledala tja, kjer je stara žena stala negibno in molče, in se ni mogla ubraniti tihega vzkrika.

Oči stare ženske so gorele v temi ko dva žareča kosa oglja.

(Dalje prih.)

Najnovejše vesti najdete v  
dnevniku "Amer. Slovenec!"

## ZAVAROVANJE

### ZA DELAVCE IN NJIHOVE DRUŽINE POD SOCIJALNO-VARNOSTNIM ZAKONOM

Socijalno-varnostni zakon (Social Security Act) je postava, ki jo je kongres sprejel. Ustanavlja dve vrsti socijalnega zavarovanja — zavarovanje proti nezaposlenosti in starostno oziroma posmrtno zavarovanje za delavce in njihove družine. Nadalje poskrbuje za javno pomoč potrebnim starcem, potrebnim slepecem in odvsnim otrokom.

Socijalno-varnostni zakon je bil sprejet 1. 1935 in spremenjen 1. 1939. Slednji je eden izmed vrste člankov, ki razložijo našim čitateljem njihove pravice, koristi in dolžnosti pod starostnimi in posmrtnskimi določbami tega zakona.

#### Članek 4. PLAČILA ZA DRUŽINO

Poleg mesečnih zavarovalnih plačil pod Socijalno-varnostnim zakonom, ki jih delavec sam dobiva v starosti 65 let ali potem, poskrbljeno je tudi za zavarovalna plačila za njegovo družino, ki utegnejo začeti istočasno. Tudi po njegovi smrti je njegova družina vpravičena do plačil brez ozira na njegovo starost, ako je le imel potrebnih četrletij zavarovanja, namreč kolektorskih letnih četrtnih, v katerih je zaslužil \$50 ali več v službah, ki jih zakon pokriva.

Kadar delavec dobiva svoja starostna plačila, vpravičeni so do dodatnih plačil — njegova žena, ako je 65 ali več let stara oziroma kadar doseže starost 65 let; njegovi otroci pod 16. letom oziroma pod 18. letom, ako še pohajajo šolo.

Po njegovi smrti v vsaki starosti, ako ima potrebna četrletja zavarovanja ("quarters of coverage"), vpravičeni so do plačil — njegova vdova, ako je 65 ali več let stara oziroma kadar doseže starost 65 let; njegovi otroci, dokler niso 16 let stari oziroma 18 let, ako še pohajajo šolo; njegova vdova brez ozira na njeno starost, ako ima take otroke v svoji oskrbi; njegovi odvsniki starši, ako imajo 65 let oziroma kadar dosežejo starost 65 let, pod pogojem pa, da ni on zapustil ni vdove ni otroka pod starostjo 18 let.

Da delavčeva vdova oziroma njegovi odvsniki starši dobivajo plačila v slučaju njegove smrti, on mora imeti polovico tolikih četrletij zavarovalnega pokritja, kolikor je kolektorskih četrletij od časa, ko je zakon stopil v veljavo (oziroma potem, ko je postal 21 let star, karkoli je pozneje), pa do časa njegove smrti. Ta zahtevek je isti, ki velja za delavca samega. Ako pa vdova ima otroke pod 18. letom v svoji oskrbi oziroma ako delavec zapusti le otroke, se utegne manj zahtevati. Vdova in otroci bi dobivali plačila, ako je on imel le šest četrletij zavarovalnega pokritja tekom 12 četrletij tik pred smrtjo.

Znesek mesečnih zavarovalnih plačil, ki jih član delavčeve družine dobiva, je odvisen od zneska plačila, do katere je on sam vpravičen. Za ženo v starosti 65 let ali več, za otroka pod 18. letom ali za odvsnega roditelja plačilo znaša polovico zneska delavčevega. Torej, ako njegovo plačilo v starosti 65 let je \$30 na mesec, njegova žena, ako je 65 let stara oziroma kadar doseže starost 65 let, bo dobivala \$15 in skupaj bosta dobivala \$45 na mesec.

Ako mož umre, njegova vdova v starosti 65 let ali pa v vsaki starosti, ako ima mlade otroke v svoji oskrbi, dobiva tri četrtnine zneska njegovega zavarovalnega plačila in njegov otrok oziroma otroci pod 18. letom dobivajo polovico. Ako možovo plačilo ob času, ko je umrl, bi bilo znašalo \$20 na mesec, vdova bi dobivala \$15 in otrokovo plačilo bi bilo \$10. Družine, ki dobivajo vsega skupaj več kot \$20 na mesec, ne morejo skupaj dobivati več kot dvakrat toliko, kolikor bi delavec dobival, oziroma ne več kot 80 odstotkov njegove povprečne mesečne plače, karkoli je manj.

Ne odlašaj na jutri, ali pa "bom že enkrat," še danes stopi h osedu in ga nagovori, da si naroči "Am. Slovenca."

Po starem zakonu, ako ste dosegli starost 65 let, predno ste imeli potrebne kvalifikacije za mesečna zavarovalna plačila, dobivali ste enkratno odplačilo. Ako ste po novem zakonu vpravičeni do mesečnih plačil, se najprej odtegne enkratno odplačilo, ki ste ga dobili, predno začnejo mesečna plačila. Na primer, ako ste že dobili enkratno odplačilo v znesku \$50 in vaše mesečno plačilo po novem zakonu bi znašalo \$25, treba dveh mesečnih plačil, da povrne svoje enkratno odplačilo. Zato vi bi dobivali svoje prvo mesečno plačilo za tretji mesec potem, ko se vaša prošnja odobri.

Kongres je 1. 1939 napravil spremembe v Socijalno-varnostnem zakonu, ki prizadevajo zlasti starejše delavce. Kakor je bil zakon poprej, delavčeve mezde, potem ko je postal 65 let star, niso prihajale v poštev, kar se tiče njegovih starostnih zavarovalnih plačil. Zakon sedaj določa, da od 1. januarja 1939 naprej vse mezde prihajajo v poštev brez ozira na to, koliko je kdo star in kdaj jih je zaslužil.

To pomenja, da četudi ste bili 65 let stari, predno je zakon stopil v veljavo, namreč 1. januarja 1937, vi morate vendarle biti vpravičeni do starostnih zavarovalnih plačil, ako nadalje delate, dokler nimate šest četrletij zavarovalnega pokritja, računaje od 1. januarja 1939. Na primer, ako ste zaslužili vsaj \$50 za delo, ki je pokrito po zavarovanju, v vsakem izmed štirih kolektorskih četrletij 1. 1939 in v prvih dveh četrletjih 1. 1940, boste vpravičeni dobivati mesečna plačila od meseca julija 1940 naprej. Ako nimate tedaj potrebnih četrletij, morete delati še naprej, dokler jih imate, in postati kasneje vpravičeni do plačil.

Vzamite pa drug slučaj. Recimo, da ste bili 65 let stari meseca februarja 1938 in da še vedno delate. Potrebujete šest četrletij zavarovalnega pokritja, da ste vpravičeni po novem zakonu. Vi smete vsteti vsa štiri četrletja v 1. 1937, kajti stari zakon je prišel v veljavo prvega dne tega leta in pod njim ste smeli vsteti ves čas, dokler niste postali 65 let stari. Ne bi mogli pa vsteti čas potem, ko ste dosegli starost 65 let, in sedanje spremembe v zakon segajo nazaj le do 1. januarja 1939. Da dobite kredit za šest četrletij, vstajte vse leto 1937, preskočite 1. 1938 in vstajte vse leto 1939. To je skupaj osem četrletij, kar je več kot kar potrebujete za kvalifikacijo, in tako morete zahtevati mesečna plačila, kadarkoli hočete prenehati delati.

Po starem zakonu, ako ste dosegli starost 65 let, predno ste imeli potrebne kvalifikacije za mesečna zavarovalna plačila, dobivali ste enkratno odplačilo. Ako ste po novem zakonu vpravičeni do mesečnih plačil, se najprej odtegne enkratno odplačilo, ki ste ga dobili, predno začnejo mesečna plačila. Na primer, ako ste že dobili enkratno odplačilo v znesku \$50 in vaše mesečno plačilo po novem zakonu bi znašalo \$25, treba dveh mesečnih plačil, da povrne svoje enkratno odplačilo. Zato vi bi dobivali svoje prvo mesečno plačilo za tretji mesec potem, ko se vaša prošnja odobri.

## Pisano polje

J. M. Trank

Bilo je pri prerekanju radi listega "slovanskega dneva". Ker sem nekaj bleknil radi nevarnosti stare domovine, se je g. Molek razkoračil in me nil, da so me stalinovali hudo potegnili, ko je stara domovina, stara domovina, stara domovina bluff. Zdad pa ima v št. 90. članek: "Težki dnevi v Jugoslaviji." Tu opisuje, kako je ravno te dni, da ljudje skoroda že norijo od napatosti, kaj utegne priti. "Jugoslavija je na natezalnici," pravi, in še značilno dostavi: "Ubogi naši ljudje tamkaj." Glej, glej. Prej cinčen zameh radi stare domovine, zdad pa tako solzavo.

Vesetje v rdečem Izraelu. Socialisti sami klaverno priznavajo, da vsaj pri volitvah pri nas ne gre preveč sijajno s socialističnim kandidatom. Ampak vreme se je izpremenilo. Sijajno gre te dni vsaj pri dijaki, tudi dijakinjah na visokih šolah, na univerzah. To niso mačje solze. Pri nekem shodu so republikanski in demokratični govorniki odrezali klaverno, izžvižgali so jih, ampak socialistu Thomasu so napravili burne in dolge ovacije. In organizacija za socialističnega kandidata med vseučilišniki obojega spola gre imenitno naprej. Tako vzhiceno pripoveduje Anton Garden, in lagal ne bo, niti ne pretiraval. Veselo za vsakega socialistu.

Se več. Ti vseučilišniki niso morda iz proletarskih krogov, narobe, prav in najvišjih in najbolj petičnih buržujskih krogov so. Saperlot, to zopet niso mačje solze.

Socializem ni ves le slab, dasi je na slabih nogah radi materialističnega naziranja o svetu in življenju, ampak na te buržujske in ameriške dijake bi se jaz ne zanašal preveč. 'Wer nicht liebt Wein, Weib, Gesang, bleibt ein Narr sein Leben lang' utegne veljati pri buržujih.

Kaj utegnejo k temu veselju poreči pravi — proletarci, ni moja zadeva. Za tako veselje bi jaz ne dal niti ficka.

Na prodaj tudi več hiš, za katere je treba samo 10% prvega plačila.

Obrnite se na: Anton Jordan, 2622 So. Harding ave., Chicago. Tel. LA Wndale 7182.

Listen to  
**PALANDECH'S**  
**YUGOSLAV-AMERICAN**  
**RADIO BROADCAST**  
Every Saturday, 3 to 4 P. M.  
**STATION WHIP**  
1480 Kilocycles  
(First Station on Your Dial)  
Announced in English and  
Dedicated to all the  
Serbs, Croats and Slovenes  
Featuring a program of  
**CLASSICAL and FOLK MUSIC**

  
**DR. JOHN J. SMETANA**  
**OPTOMETRIST**  
Pregleduje oči in predpisuje očala  
**23 LET IZKUŠNJE**  
1801 So. Ashland Avenue  
Tel. Canal 0523  
Uradne ure: vsak dan od 9:  
zjutraj do 8:30 zvečer.

## MICHAEL TRINKO & SINOVI

PLASTERING and PATCHING CONTRACTORS

(Pleskarji in popravilci ometa in sten)

2114 West 23rd Place, Chicago, Illinois

Telefon Canal 1090

Kadar imate za oddati kako pleskarsko (plasterers) delo, pokličite nas in vprašajte nas za cene. Nobene zamere od nas, če daste delo potem tudi drugam. Priporočamo se pa, da daste nam kot Slovencem priliko, da podamo naše cene za delo. Pleskarska dela vršimo točno in za iste jamčimo.

## M. KLARICH & SON

STAVBENIK IN  
KONTRAKTOR  
3121 So. Parnell Avenue,  
CHICAGO, ILL.  
Telefon Calumet 6509

## GRADIMO

novi hiše, velike in male, prenavljamo hiše in razna poslopja. Gradimo garaže, popravljamo porče. Sprejemamo mala in velika dela. Delamo načrte za nove hiše, kakor tudi načrte za prenove in poprave.

Tiskarna  
**Amerikanski Slovenec**

1849 West CermaK Road,  
CHICAGO, ILLINOIS

Izdeluje vse vrste tiskovine, za društva, organizacije in posameznike, lično in poceni.

Poskusite in preprčajte se!